廣濟堂自製各種丸散　鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver

[illegible]

[illegible]止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合[illegible]

專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水糜之即能全愈

萬應爛脚葯散 每罇弍元

專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏 每合一元五

此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五

此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有

茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林鶴臣　專醫

跌打刀傷　湯火損傷

續筋駁骨　雙單飛頭

瘰癧瘡科　紅白痢症

花柳痔漏　風痰鶴膝

各種雜症

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特承粤垣普濟醫局聘充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若午重則中西法參用究病源若脈論根據實驗心細術妙配投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇雜症一切婦科小兒科眼科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了愈并將學堂考究經驗各藥開列以外埠每罇加郵費伍知決能按症發藥應服痊

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇弍元　止內傷吐血汁每罇弍元　一掃光癬水每罇弍元

花柳入骨攪毒汁每盅弍元　遠年楊梅疔毒汁每罇弍元　止心痛汁每罇弍元

瘡疔攪毒芒果汁每盅弍元　急救撞紅瀉痢汁每盅弍元　內消痔漏汁每罇弍元

止夜夢遺精丸每罇弍元　腎虛陰虧腰痛散每罇弍元　三鞭補血汁每盅弍元

產前兒胎毒膏每盒弍元　久戰不倦合歡膏每盒弍元　止消浸咸瘡汁每盅弍元

止偏氣痛汁每盅弍元　婦科經期腹痛丸每罇弍元　赤遊瘋丹毒汁每盅弍元

跌打還魂止痛丸每只弍元　消傳牙痛葯水每罇弍元　止消腫脚汁每盅弍元

止愈疝氣斷根丸每罇弍元　神效瘰癧內消汁每盅弍元　婦科產後脹痛汁每盅弍元

化痰降氣止咳丸每罇弍元　光明退翳眼葯每罇弍元　拔毒瘡科葯膏每盒弍元

風濕腫痛癬症汁每盅弍元　遍身血毒癢痕汁每盅弍元　萬應咽喉葯水每罇弍元

跌打再光止痛散每服弍元　花柳合歡兇毒汁每盅弍元　止頭暈葯水每盅弍元

產後婦人補血紅棗汁每料廿元　[illegible]　天下馳名[illegible]丸每罇弍元

馳名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正蛇膽

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂　李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

▲粵屬新聞▼

婦女演劇宣傳抗敵

陽江函　陽江婦女會於元月貳日上午拾時召開第九次理事會議　出席理事黃開芬　王佩瓊　陳國魂　陳業媛　陳玉華　段衍芬　陳珍華　列席范昌駿　主席陳業媛　決議案如下　㈠關于演劇宣傳抗日可否舉行案　議決舉行　㈡關於演劇應如何辦理案　議決　推陳業媛　王佩瓊同志負責徵集劇員　推陳玉華　黃開芬　段衍芬等同志負責編撰劇本　並聘請黃利嵩　陳創吉　林錦文等担任導演　㈢關於演劇經費應如何籌措案　議決　呈請抗戰後援會撥給　㈣關於演劇佈置工作　應推何人負責案　議決聘請范昌駿同志負責　並推陳玉華同志協助　㈤關于演劇練習地点及時間案　議決地点定於本縣黨部大禮堂　時間定於元月七日

警局加緊冬防

南海縣警察局　昨日召集各警察所長督察員廿餘人　在佛山局內開冬防會議　由局長方仲吾主席　議決　㈠關於全邑治安防護辦法　決照縣冬防會議遵決案辦理　㈡關於佛山市面　即日不分日夜派隊梭巡　㈢關於佛山各街崗位太疏　決由即日起　各崗警聯崗守望　㈣佛山市內吉屋吉舖　由崗警通知業主將鎖匙多配一條　交崗警每日夜入內巡查　以免歹徒潛匿

組人民自衛隊

龍川縣政府　爲使人民隨時可以參加抗戰　保衛國土起見　特製定調查各鄉槍彈表　分發各區署　負責派員會同各鄉鄉長　按戶調查登記　並分有領槍照及無領槍照兩種　限去年底報核　以便將來集合編配人民自衛隊若干隊　又查該縣往年冬季匪風披猖　并飭各鄉長各在該鄉要隘　認真設法嚴防　務使冬防期內治安無虞云

元旦拜神祝融來饗

番禺專訊　夏曆元旦十一時　番禺大利園　忽鑼聲彭彭　大呼火警　緣該園居民於拜神燃燒元寶　灰爲風吹起　跌於棚寮上　瞬即着火燃燒　甚爲猛烈　即召衆用水筆施救　歷五拾分鐘始熄　燒去住戶七間　損失頗巨

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey 9396L

十足金葉首飾

各廠大小鐘錶

各款眼鏡

代開平明報　報費五元

[illegible]鄧湛隆啓

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada

中華「戰時畫報」　此畫報已到有十幾期　兩期貳毛五

○(蘆)○(溝)○(橋)○事件畫刊　五毛

艷麗的或半裸体的美女牌　長卅寸闊廿寸　每幅四毫　三幅一圓

中英合璧　京(滬)(杭)(甬)詳圖（即江蘇浙江戰區地圖）　五毛

並附　中華民國疆域圖

中華新地圖　五毛

袖珍英華字典　一元二五

中英對照　華英四書　三元五

譚運厨書貳元五　黃軫章厨書五元五

廿七年大本通書　二毛五　外埠三毛

新寧雜誌　毛半　華僑雜誌　毛半

探海燈叁張　毛　香港循環報　毛

中華戰事專號　第一二三輯　即57 58 59期　每期四毛

Y. Bing 1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

迭据無力備足藥價之函極多　情實可憫　爲幸商准告白等費畧廉　援助以故減收六五折　俾得甘露同沾　但每次不得購過三料

▲信者得救

▲求子未得者注意　▲男女心痛者注意　▲矛虧弱小者注意

▲整軍經武丸每料銀四元　此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也　一副見效

▲遠年心痛茶每劑銀四元　此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限壹劑斷根　[illegible]

序　述製藥緣起　高祖父曾從張永嘉大師習堪輿於江西　加拿大一懷仁氏余壹日召至巡撫衙論圖偶談及醫事得巡撫示此祖傳秘方屢試屢效活人無算余心存濟世非是藉此圖利不然則黃六市井之流製藥多種信口雌黃僞詐萬能無病不愈此至一俗語謂雷公打死都能救返生　豈不是發財捷徑何必偏製弍種想明達君子當必大悟矣

本氏此次回加重作藥物審擧茲由祖國備辦鮮明生藥加工配製其效特速至半農先牛諸藥勢難兼顧轉出專同春大藥房繼辦茲獨一貫本氏在海外廿餘年原有此弍種良藥行世購藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

貳料五元向無代理以資愼重尚維亮察

國民政府註册局立案　有廠址可尋　有證據可查

純粹唯一之國貨

有味哉！天厨味精　其味之鮮　美精之特　强有意想不到者○若用味精一份○其味之美○足當別號味粉三份○請購一試便知優美

各埠商號均有發售

裕綸德記行　發行所

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

新到　增城絲苗　新花萱占　貨靚價平　油糖茶豆　各江海味　日用食品　無一不備　行情印便　函索即寄　大宗

雲高　白羊樓書庄　華埠

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver, B.C

所有書籍　大廉價八折

包醫斷根白濁葯水　每罇四元

目錄印備函索即奉

▲接整水喉

本號承接修整水喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A. Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

五洲大藥房總代理

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

奇異藥水每罇價目　大號七毛五　二號四毛五　三號一毛五

雲哥華代理處　金利源　輔行　廣萬生　廣裕隆　活生藥行　中華藥房　福星藥房

奇異藥水

奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚咸灿跌打腫瘀傷風感冒飽滯脹悶嘔屙水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見效

尾利愼血致公堂廿七年職員表

正會長　洪昌　關崇駿
正書記　關榮國　李扳
正外交　吳沛霖　梁標
正監督　方榮　關昌國
財政部　關國就　關崇進
催收員　張培振　黃洪光
核數員　關崇和　關章
庶務員　麥水　李滿興
正議長　張椿宏　張林潤
評議員　張杞梓　關國雅　關崇海　馬整　胡寬銘　張椿洽　張晃灌　胡王　張炳聲　梁瓊芳　關仲寧　黃希堯　梁坤　李汝洪　張錫松　張文裕　張進廷　黃成　關煜勳　梁金海　關勳協

△二埠達權社民國廿七年職員

社長　李來百　李焯偉
議長　蔣會可　李天立
書記　李奕仍　黃連
交際　陳履權　黃石安
財政　蘇杜儀　李漢
監督　李聖創　羅壽
宣傳　余毓運　梁灼南
核數　黃禮富　宋昭懋
催收　梁廷袞　羅星全
調查　余穩和　李來仟
庶務　張明滉　劉希鑾
駐尾路璽埠書記　林文合　譚煜
評議員　林立權　黃鉅　區育學　葉崇義　葉文選　林三和　梁郁　宋華修　宋華達　吳錦昌　雷維碩　譚文廣　易郁　梁華長

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131　10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後

舞市阻　点間頓　雷振打　雲高華　卡技利　域多利　列必珠　沙市加寸　波鷸頓

駐点域總公司啓

買紙料者注意

▲本公司常有各種紙料齊備•如包物紙•厠紙•繩仔•信皮•紙筆墨•及學校用品•華友光顧•請留意焉••

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,

哥林比亞紙公司謹啓